

معهد الآداب الشرقية

برعاية جامعة بيروت

غائب

غاية معهد الآداب الشرقية ، في جامعة القديس يوسف ، ان ينيل الطلاب في بلاد الشرق الادنى ثقافة متمدة في العلوم اللغوية ، والادبية ، وفي التاريخ والاثريات الشرقية .

أنشئ هذا التعليم العالي سنة ١٩٣٣ مجدداً « للمعهد الشرقي » من جامعة القديس يوسف (١٩٠٢-١٩١٤) . وهو يتشع منذ السنة ١٩٣٧ برعاية جامعة ليون . فيدرسم المناهج والطرق المعروفة في اعداد الليسانس . وهي الطلاب لنيل شهادات ليسانس الادب (في اللغة اللاتينية ، والدروس المدوسية ، واللغة العربية ، والتاريخ والاثريات في سورية وفتيحية على المعهد اليوناني - الروماني) وذلك بعد امتحان يؤدى في فرنسا . وينيل الطلاب كذلك شهادات خاصة في مختلف الفروع بعد امتحان يؤدى في بيروت .

ويتناول هذا التعليم :

١ - محاضرات عامة . .

٢ - دروس وتارين على طريقة الابحاث العلمية .

اسمارة المعهد

للسنة ١٩٤٠-١٩٤١

رئيس جامعة القديس يوسف	الاب جاك بونيتيار
التاريخ والأثریات في سورية وفنیة	الاب رينه مورتد ، مدير المعهد
تاریخ الآداب العربية	الاستاذ فزاد افرام البستاني
المراقبات الجوية وعلم الأثریات	الاب انطوان يوادبار
مؤتمرات البلاد العربية اللثة	الاب روييد شدياق
علم اللغة العربية	الاب يوسف عضم
علم اللغات السامية	الاب هنري فليش
اللغة والتاريخ والمؤتمرات في ارمينية	الاب جان مصيريان
اللغة اللاتينية وآدابها	الاستاذ اندري ميهما

شروط الانتساب

على طالب الانتساب الى المعهد ان يكون قد انهى دروسه الثانوية .
 اما رسم القيد فيبلغ ١٦ ليرة لبنانية تدفع على قطعتين : ٨ ل . ل . ن . ١٥
 الى ٢٥ كسرين الثاني ، و ٨ ل . ل . ل . ن . ١ الى ١٠ شباط .
 واما رسم الامتحان وثمن الشهادة فيبلغ ٨ ل . ل . ل .
 وللمعهد مجلة خاصة هي « المشرق » تنشر اهم المحاضرات ، وتلخص الباقي
 منه ، حاملة الى الطلاب الامومات المتنوعة بشأن المنهج واساليب الامتحان .
 واشتركاها السنوي ٣٠٠ غ . ل .
 ويحق للطلاب المقيدین سابقاً في احد معاهد الجامعة ، كاللاهوت والفلسفة ،
 والطب ، والحقوق ، والهندسة ، ان ينتسبوا مجاناً الى معهد الآداب . على ان
 يطلبوا ذلك ، وان يدفعوا رسم الامتحان ، وبديل اشتراك المجلة ، اذا شاوروا .
 يُفاوض بكل ما تقدم ادارة المعهد ، او المكتبة الشرقية (شارع جامعة
 القديس يوسف ، بناية المكتبة) كل يوم من الساعة ١-١٢ و ١٦-١٩ ، ما
 عدا الاحاد والاعياد الرسمية .

فرع الآداب العربية

على المنتسب الى هذا الفرع ان يكون قد انتهى دروسه الثانوية ونال
البكالورية البنائية او ما يماثلها.

مدة الدراسة في هذا الفرع ستان .

في آخر السنة الثانية امتحان ذو دورة واحدة تُعَمَّن في ايار ، ويتناول :

١ : مابقة كتابية في موضوع من المنهاج .

٢ : مناقشة شماعية في نص من النصوص المقررة .

٣ : أطروحة يختار الطالب موضوعها بتوافق الامتاذ في اواخر السنة الاولى .

ويقدّمها في اواسط اذار ، اي قبل الامتحان بشهرين .

يوتهل النجاح بهذا الامتحان لنيل « شهادة في تاريخ الآداب العربية المدرسية »

المنهاج

يتناول منهاج الآداب العربية قسمين : ١ - قسماً عاماً اجمالياً في تاريخ

الآداب العربية . ٢ - قسماً خاصاً يقوم بالتوفيق في درس بعض النصوص من

التي تمثل خير تمثيل لمختلف عصور التاريخ .

القسم التاريخي العام

١ - العصر الجاهلي

ملومات اجمالية في نشأة آداب العربي .

الحياة في الجاهلية - الإنشاد - صحبة نبة الادب الجاهلي .

٢ - العصر الاموي : دمشق

١ - حياة البدو وحياة الحضرة . أثر البيتين في الشعر .

ب - البر في خدمة السياسة .

ج - اولى مظالم الشعر .

د - « الرواية » والعلوم العربية .

هـ - مظاهر الفن في العصر الاموي .

٣ — العصر العباسي : يمداد

- ١ - التطور السياسي والاجتماعي والديني: اثره في الادب .
- ب - تقدم العلوم الدخيلة: اثرها في الادب .
- ج - صفات الشعر العباسي .
- د - تغير الفنون الثرية وصفاتها .

٤ — العصر الحمداني : حلب

- ١ - الشعر من مصادر التاريخ .
- ب - تطور النثر: التكلّف في الرخرف .
- ج - نشأة « الأدب » واستقلاله عن العلوم العربية .
- د - تطور العلوم الدخيلة .

٥ — العصر الفاطمي : القاهرة

- ١ - التطور الديني والاجتماعي: اثره في الادب .
- ب - تطور العلوم: النحو واللغة - الفقه والتصوف - التاريخ والجغرافية .
- ج - الفن على عهد الفاطميين .

٦ — العصر الاندلسي : قرطبة — اشيلية — غرناطة

- ١ - اثر الشرق الادبي في ثقافة المغرب والاندلس .
- ب - بعض التراتبات المتنقلة في الشعر: الأذجال والمواسمات .
- ج - تطور العلوم: التصوف والفلسفة .
- د - الفنون الاندلسية .

٧ — عصر النهضة

- ١ - اسباب النهضة : تنامس الشرق والمغرب : بوناپورت في مصر - المدارس في لبنان - كتاب الدواوين وشعراء الأبللة - المشرقون .
- ب - مظاهر النهضة: لبنان - مصر - سورية - العراق - المغرب - المهاجر .

القسم الأدبي الخاص

يُدرس درساً دقيقاً من حيث اللغة والأدب والتاريخ كل من النصوص الآتية :

١ - العصر الجاهلي
الثابتة : منتخبات شعرية

٢ - العصر الأموي
الاختل : منتخبات شعرية

٣ - العصر العباسي
نثار : منتخبات شعرية .
ابن الرومي : منتخبات شعرية .
ابن المنعم : كلية ودنة (منتخبات) .
الملاحظ : كتاب الحيوان (منتخبات) .

٤ - العصر الحمداني
النتي : منتخبات شعرية .
الاسباني : الاغانى (منتخبات)

٥ - العصر الفاطمي
ابن ماني : منتخبات شعرية

٦ - العصر الأندلسي
ابن عبد ربه : العقد (منتخبات) .
ابن عربي : منتخبات .

٧ - عصر النهضة
ولي الدين يكن : منتخبات .

وضع هذا القسم الأدبي من المناهج لامتحان السنتين ١٩٤١ و ١٩٤٢ . وقد يلغته شي . من التعديل في السنين المقبلة فيُبدل شاعر بشاعر او كاتب بكاتب ، وفقاً لاتباع المحاضرات العامة التي تتغير موضوعاتها كل سنة . انما الاساس يبقى ثابتاً كما يبقى ثابتاً كذلك القسم الاول من المناهج ، وهو التاريخي العام . اما موضوع المحاضرات للسنة الحالية ١٩٤٠-١٩٤١ فنشره بعد ذكر

برجي زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية ، مصر ١٩١٤

Encyclopédie de l'Islam.

Clément Huart, *Histoire des Arabes.*

Clément Huart, *Littérature Arabe.*

Gibb, *Arabic Literature.*

في العصر الجاهلي

II. Lammens, *L'Arabic occidentale avant l'hégire.*

ثم أبحاثه المتفرقة في مجموعة المشرق للسنوات ١٩٣١ ، ١٩٣٢ ، ١٩٣٤ ، ١٩٣٥ ،

١٩٣٦ ، ١٩٣٧ ، ١٩٣٨ ، ١٩٣٩ ، ١٩٤٠

محمد بن سلام : طبقات الشعراء .

هـ حسين : في الأدب الجاهلي .

محمد احمد النسراري : النقد التحليلي لكتاب في الأدب الجاهلي .

فؤاد افرايم البستاني : الشعر الجاهلي ، في الروائع ٣ ، طبعة ثانية .

ثم الروائع ٧ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦

في العصر الأموي

II. Lammens, *Études sur le siècle des Omayyades.*

وعدة أبحاث في المشرق ١٩٣١ و ١٩٣٢

غاستون فويت : أصول الجمال في الفن الإسلامي ، المشرق ١٩٣٦

الاب ديت مورتد : الفن المسيحي في سورية وفن الأمويين ، في المشرق ١٩٣٧

دانيال شلمبرجيه : حفريات قصر الخير الغربي ، المشرق ١٩٣٨

فؤاد افرايم البستاني : دور النصارى في افراء الخلافة الأموية ، المشرق ١٩٣٨

الروائع ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦

الفرزدق ، في المشرق ١٩٤٠

في العصر العباسي

فؤاد افرايم البستاني : بغداد عاصمة الادب العباسي ، المشرق ١٩٣٤

الروائع ١٨ ، ١٩ ، ٢٠

احمد أمين : ضحى الإسلام ، مصر ، ١٩٣٣

حبيب زيات : المترانة الشرقية ، المشرق ١٩٣٦ ، ١٩٣٧ ، ١٩٣٨ ، ١٩٣٩

الديارات النصرانية في الاسلام ، المشرق ١٩٣٧

ابن ساعد الاندلسي : طبقات الامم ، بيروت ١٩١١

ابن العبري : تاريخ مختصر الدول ، بيروت ، ١٨٩٠

احمد فريد رفاعي : عصر المأمون (ام نا في العصور المنتخبة)

في العصر الحمداني

M. Canard, *Recueil de textes relatifs à l'histoire de Sayf ad-Dawla*.

الثعالبي: بقية الدهر .

فؤاد أفرام البستاني: الروائع ١١ ، ١٢ ، ١٦

في العصر الفاطمي

المفرزي: الخطوط .

زكي محمد حسن: كنوز الفاطميين

في العصر الاندلسي

المقري: فتح الطيب من غنم الاندلس الرطيب .

جبرائيل جبور: ابن بدر به رعتده ، بيروت ١٩٣٠

فؤاد أفرام البستاني: الموشحات الاندلسية ، في المشرق ١٩٣٨

الروائع ١٣ ، ١٤ ، ١٥

في عصر النهضة

الاب لويس شيخو: تاريخ الآداب العربية في القرن التاسع عشر .

الفيكوت فيليب دي طرازي : تاريخ الصحافة العربية .

فؤاد أفرام البستاني: عدة اجاث في المشرق ١٩٢٩

الروائع ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣

مستهاج السنة الدراسية ١٩٤٠ - ١٩٤١

١ - اللغات القديمة المدرسية

اللغة اللاتينية وآدابها

دروس وتارين عملية يانها الأستاذ - يها :

الاثنين ، والثلاثاء ، والاربعاء والجمعة الساعة ١٦ اعتباراً من ٢٥ تشرين الثاني ١٩٤٠

ثم محاضرة عامة في ٥ آذار ١٩٤١ الساعة ١٨ . ووضوعها :

بعض الفلاسفة في العصور الاولى للتصنافية .

٢ - اللغة العربية وآدابها

١ - اللغة العربية

دروس وتارين عملية يانها الاب يوسف عضم :

الثلاثاء الساعة ١١ اعتباراً من ١٠ كانون الاول ١٩٤٠

١ - معلومات في الألفية عامة - طرائف اللغات - الطائفة السائية .
نواميس الصوتيات اللغوية - الطريقة الصوتية في اللغات السائية - درس تفصيلي لبعض
القوالب العربية .

٢ - نصوص
الرجاج: الجبل - السيوطي: الزهر - ابن خلدون: المقدمة (فصل اللثة) - فيانوس -
حجج درويش .
ثم محاضرة عامة في ٢٩ كانون الثاني ١٩٤١ ، الساعة ١٨ : هل من فلسفة عربية ؟

ب - تاريخ الآداب العربية

١٥ محاضرة ياتيها الاستاذ فؤاد افرام البستاني
الخميس الساعة ١٨ اعتباراً من ٥ كانون الاول ١٩٤٠

الغنون الادبية في العصر الجاهلي

- ١ - النثر الابتدائي الاصيل : الشعر = الإنشاد او الانشاء الشعبي .
- ٢ - النثر المنزعة :
 - ا - السجع
 - ب - الخطب
 - ج - الامثال
 - د - النصائد
- الشعر الغنائي : النزل ، الرثاء ، المدح ، العجا .
- الشعر الملحي : الاساطير والحكايات
- الشعر المكسي .
- ٣ - اجن في آداب الجن
- ٤ - نظرة عامة في الادب الجاهلي .

ج - مؤسسات البلاد العربية للغة

٦ محاضرات ياتيها الاب روبر شديان
الاثنين الساعة ١٨ اعتباراً من ٣ اذار ١٩٤١

الضحية عند الشعوب العربية التحدث (تاريخها وشاكرها)
الضحية في بلاد العرب قبل القرن السابع - الانحامي والحوافات في زمن الشرك -
الضحية اليهودية .
تطور الضحية في بلاد العرب
ثم محاضرة عامة في ١١ كانون الاول ١٩٤٠ ، الساعة ١٨ : الضحية عند الشعوب العربية .

٣ - التاريخ والآثار في سورية وفينيقية

سورية الرومانية

وثائق خاصة بالعبادات والآثار

دروس وتقايرن عملية يلقيها الاب ريشه . وترد

الاربعاء، الساعة ١١ ابتداءً، من ١١ كانون الاول ١٩٤٠

أنار كاتيس ، في نظر لوقيانوس ، في *De deo Syria*

عبادات صور وسيدون

نصوص ورقم تتلّق بالألّاب الرّياضية في سورية .

ثمّ ثلاث محاضرات عامة في ٣٠ و ٢٧ تشرين الثاني و ١١ كانون الاول ١٩٤٠ الساعة ١٨ :
الأسرة ، والأرض ، والعمل في سورية اليونانية - الرومانية .

حول الحدود السورية

منظمة الحدود - توفير المزارع والآبار - المطط الرومانية والبيزنطية في الحروب الشرقية .

محاضرتان يلقيها الاب انطون بوادبار في ٥ و ١٣ شباط ١٩٤١ ، الساعة ١٨

تحضير البدو بين الفرات والبلخ

الحالة الجغرافية والجنتية - تحديد الظاهرة الاجتماعية

محاضرتان يلقيها الاب متري شارل في ٣٦ و ٢٨ آذار ١٩٤١ ، الساعة ١٨

٤ - الشؤون الارمنية

تاريخ ارمنية القديمة ومؤسستها

(منذ الاصول الى القرن العاشر)

دروس وتقايرن عملية يلقيها الاب جان صيربان

الثلاثاء . الساعة ١٨ ، ابتداءً من ٢٦ تشرين الثاني ١٩٤٠

١ - مركز ارمنية في آسية الغربية .

٢ - ارمنية هدف الحروب الرومانية - الفارسية . - الفتح العربي . - الممالك الارمنية
والامارات العربية .

٣ - من الشرك الى النصرانية - الكنيسة الارمنية - الادب .

٤ - الأسرة والمجتمع في ارمنية النديفة - الرواية الارمنية - المدينة على عهد البترانيين ،
والسلطنة العربية .

ثمّ ثلاث محاضرات عامة في ٨ و ١٥ و ٢٢ كانون الثاني ١٩٤١ ، الساعة ١٨ :

الهندسة الأرمنية (صناعاتها ، تطورها ، وتأثيرها وتأثيرها)